



Autori notorii în versiune română

Adela CUCU,
bibliotecar principal, sala de lectură Științe Filologice

Indiferent de activitatea pe care o desfășurăm, de profesia pe care o avem sau pentru care ne pregătim, fiecare din noi are nevoie de un prieten fidel - cartea. Lecturând, ne relaxăm, dar, în aselași timp, descoperim lucruri noi, interesante, captivante, care uneori pot să ne schimbe radical viața. În lectură ne găsim alinare, liniște, refugiu, prin lectură învățăm, ne potolim foamea de spiritual.

Colecția *Biblioteca Polirom* propune cititorilor cărți care, o dată deschise, nu mai pot fi lăsate din mână. Cele patru serii ale colecției - **Proză XX, Proză XXI, Clasicii Modernității, Clasicii Universalii** – cuprind opere fascinante din toate literaturile lumii în traduceri excelente de ultimă oră sau în versiuni a căror valoare a fost confirmată de-a lungul anilor prin consistente interpretări critice, semnate de cei mai apreciați critici contemporani.

Această colecție de carte, destinată scriitorilor străini, unică în felul ei, reprezintă cea mai valoroasă colecție din sală, alături de colecțiile devenite deja clasice (**Clasicii români, Biblioteca de aur, Mari prozatori ai secolului XX, Opere fundamentale, Romanul istoric** ș.a.). Colecția (coordonată de Denisa Comănescu) se vrea una pentru plăcerea lecturii și a relecturii. Sînt selectate cele mai reprezentative opere literare străine ale momentului și, totodată, „redescoperite” cele ale trecutului (fiecare din ele fiind, indiscutabil, o capodoperă) – în primul rînd, romane și volume de

proză scurtă, nefiind, totuși, neglijate nici celelalte genuri literare.

Este o colecție, insistăm, dedicată atît celor mai buni autori contemporani, ce-și propune să „sincronizeze” cititorii cu ceea ce se scrie și se citește astăzi pe glob, cît și marilor scriitori ai modernității și clasicilor universalii, apreciați de critica literară, care au cucerit piața internațională de carte și sînt preferați de marele public.

Ulterior, unii autori au „obținut” serii speciale: **Haruki Murakami, David Lodge, J. Borges etc.**

În acest fel, această galerie de autori din diferite timpuri, cu opere pentru toate vîrstele și pentru toate gusturile (galeria misterelor pusă sub semnul enigmei și suspansului, și galeria fantastică, în care universul imaginației omenești este explorat de mari maeștri ai genului), oferă tuturor iubitorilor de lectură o serie de apariții captivante, lecturi de ultimă oră, lecturi plăcute în stare să vă încînte sufletul, să vă înnobileze cugetul, menite de a impulsiona cunoașterea. Sînt romane după care s-au făcut scenarii pentru filme importante.

Biblioteca Polirom însuma, în 2005, deja peste 300 de titluri publicate. Unele din ele au apărut la prestigioasele edituri ale lumii de-a lungul timpului și rămîn a fi o prezență constantă în cultura română.

În prezent, avem circa 170 titluri din această serie.



Dacă am face un top al celor mai căutate și citite 10 cărți din această colecție, aflate în biblioteca noastră, pe prima poziție s-ar afla, credem, **Ada sau ardoarea**, lui Nabokov, care este, în același timp, și cea mai extravagantă, cea mai „insolentă”, cea mai incitantă...; urmat de cel mai controversat roman clasic al secolului XX, **Lolita**, un roman al erotismului și ispitei, al inocenței și perversității, al atracției și al repulsiei, o uriașă metaforă a întâlnirii dintre scorțoasa și vechea lume europeană și ademenitoarea Americă; apoi faimosul roman **În căutarea oii sălbatice** al lui Haruki Murakami – un *best-seller* atât în Japonia, cât și în întreaga lume, scriere prin care plonjăm într-o lume bizară și plină de mister; **Clubul Dumas** de Arturo Perez-Reverte - o carte densă de care nu te poți dezlipi, este căutarea aventuroasă, semănată cu primejdii, a unor manuscrise rare din Al.Dumas-tatăl și a unor incunabile din sec.XVII, din care nu se cunosc în lume decât trei exemplare. Un roman ce poate fi denumit justificat *thriller* intelectual, în tradiția *Numelui Trandafirului* al lui Eco, e palpitant, neobișnuit, stupefiant; **Piramida** de Ismail Kadare - demonstrând cum un stat sau o elită conducătoare pot modela opinia publică în așa fel încât cetățenii să acționeze, neforțați, împotriva propriilor interese; apoi, **Ultima licornă** de Petre Beagle – unul dintre cele mai încântătoare romane scrise vreodată, o *fantasy* devenită clasică, plină de umor, îndrăzneală, alternanță de parodie și tandrețe; urmează **Femeia nisipurilor** de Kobo Abe – considerat drept unul dintre cele mai valoroase romane japoneze postbelice; **Fata cu cerceș de perle** de Trasy Chevalier – un roman excepțional despre artă, suflet, nuanțe, devotament și conspirație, magie, durere și eternitate, care bate toate recordurile de vânzări; **Orele** de Michael Cunningham, “un triptic fascinant, superb meșteșug, în care se întrepătrund narațiuni din epoci diferite – de la Richmondul anilor ‘20 al Virginei Woolf până în Manhattanul anilor ‘90

al lui Guardian. Romanul **Orele** a stat la baza peliculei omonime, distinsă cu cele mai prestigioase premii din lumea filmului; **Balzac și Micuța Croitorească chineză** de Dai Sijie – o mărturie originală a unui episod dramatic din perioada maoistă de “reeducare” a tinerilor “intelectuali” în sate izolate din regiuni montane; o poveste înțeleaptă despre dragoste și iluzie. Romanul a fost tradus imediat în peste douăzeci și cinci de limbi.

Topul celor mai solicitați autori, în opinia noastră, ar arăta în felul următor: **William Faulkner** - unul dintre cei mai cunoscuți prozatori americani, autor al unei opere de un puternic dramatism și rară pregnanță a fluxului narativ; **Ismail Kadare**, care nu mai poate fi considerat de mult un scriitor albanez. Nominalizat în ultimii zece ani, de patru ori la Premiul Nobel, un scriitor eminent european, tradus în zeci de limbi, ecranizat, galonat cu premii, distincții și onoruri obținute pe toate meridianele lumii; “Vedeta colecției” - **David Lodge** cu a sa (reeditată) trilogie universitară, care i-a adus, de altfel, faima mondială: *Schimb de dame*, *Ce mică-i lumea!* și *Meserie*.; **Haruki Murakami**, unul dintre cei mai populari scriitori japonezi contemporani; **Trasy Chevalier**, scriitoare americană care a adus un suflu nou romanului de atmosferă, în care reconstituirea istorică îi fascinează pe cititorii de toate gusturile, de la rafinați până la adolescenți; **Kobo Abe** – considerat cel mai mare romancier japonez contemporan. Cărțile sale au obținut numeroase distincții literare, fiind toate *best-seller*-uri; **Vladimir Nabocov**, scriitor de origine rusă, stabilit în SUA; **George Bataille**, unul dintre cei mai importanți scriitori ai secolului XX; **Andrei Makine**, unul dintre cei mai apreciați scriitori francezi ai momentului, care a primit cele mai prestigioase premii literare franceze (Goncourt și Medici); **Graham Greene** - celebru scriitor englez, autor a unei proze de o puternică tensiune, cu implicații politice și sociale, despre conflictele de conștiință ale omului părăsit în voia spaimei și a sin-



gurătății, structurate după tehnica romanului polițist.

Menirea acestei colecții: a aduce în fața cititorului autori reprezentativi pentru culturile lumii și

asigurarea informațională și documentară a cercetătorilor în domeniul literaturii universale.